دليل تسجيل المنظمات الأجنبية

مقدمة

تلخص هذه الوثيقة عملية تسجيل Grants.gov للمنظمات والتي يجب أن يتم استكمالها من قبل المسجلين الأجانب من أجل التسجيل لدى Grants.gov بنجاح. يعد التسجيل لدى Grants.gov مطلوباً بالنسبة لكافة المنظمات والأفراد الراغبين في تقديم طلبات إلى Grants.gov. يمثل التسجيل عملية تتم لمرة واحدة ويستغرق من 3– 5 أيام عمل؛ من جانب آخر، نوصيكم بإتاحة المجال لأربعة أسابيع في حال لم تكن كافة المعلومات الضرورية متوفرة لديكم. قم بالتأكد لدى مدير المنح في منظمتك للتحقق مما إذا قد تم تسجيل منظمتكم بالفعل.

تعريف المسجل الأجنبي

المسجل الأجنبي هو أي شخص مقيم ولديه أعمال خارج الولايات المتحدة. يُطلب من المسجلين الأجانب استكمال الخطوات الخمس في عملية التسجيل لدى Grants.gov، بالإضافة إلى الوفاء بالمتطلبات التكميلية لممارسة الأعمال مع حكومة الولايات المتحدة.

خطوات التسجيل الخاصة بالمنظمات الأجنبية المسجلة

1 –الحصول على رقم نظام ترقيم البيانات الشامل (DUNS)

- قم بتحديد إذا ما كنت بحاجة إلى التقدم بطلب حصول على رقم تعريف ضريبي (TIN) فيدرالي أو رقم تعريف وظيفي (EIN) (لا يكون مطلوباً في كافة الحالات).

2 –التسجيل لدى سجل المتعاقدين المركزي (CCR)

- الحصول على رمز منشأة تجاري وحكومي لدى حلف شمال الأطلسي (NCAGE) (مطلوب)

3 –اسم المستخدم وكلمة السر.

4 –تفويض الممثل المفوض للمنظمة (AOR)

5 –تتبع وضع الممثل المفوض للمنظمة.

الخطوة 1: الحصول على رقم نظام ترميز البيانات الشامل (DUNS)

وقت الاستكمال: نفس اليوم

ستكون منظمتك بحاجة إلى الحصول على رقم نظام ترميز البيانات الشامل DUNS. وفي حال لم يكن لدى منظمتك هذا الرقم، فإنك بحاجة إلى زيارة الموقع الالكتروني لـــ دان وبرادستريت : http://fedgov.dnb.com/webform للحصول على الرقم.

هل أنا بحاجة إلى التقدم بطلب للحصول على رقم تعريف ضريبي فيدرالي (TIN)؟

لست بحاجة إلى الحصول على رقم تعريف ضريبي فيدرالي والمعروف كذلك برقم التعريف الوظيفي من أجل التسجيل لدى دان وبرادستريت أو سجل المتعاقدين المركزي (CCR). قم فقط بترك معلومات رقم التعريف الضريبي/ رقم التعريف الوظيفي فارغاً عند التسجيل.

بالرغم من عدم ضرورة وجود رقم التعريف الضريبي/ رقم التعريف الوظيفي لاستكمال عملية التسجيل، فإنك بحاجة إلى تحديد إذا ما كان هنالك ضرورة للتقدم بطلب للحصول على رقم تعريف ضريبي/ رقم ت عريف وظيفي، وذلك من أجل الوفاء بمتطلبات الإفصاح الضريبي الخاصة بمصلحة الضرائب الداخلية . وعموماً، فإن أي شخص يقوم بأعمال مع الحكومة الاتحادية بحاجة إلى الحصول على رقم تعريف ضريبي / رقم تعريف وظيفي. بالإضافة إلى ذلك، فإن العديد من الوكالات الحكومية تستخدم رقم التعريف الضريبي المخصص من قبل مصلحة الضرائب الداخلية لتحديد هوية منظمتك.

وبالاعتماد على الاستخدام المقصود للمنحة التي تتقدم بطلب الحصول عليها، فإنك بحاجة إلى إيداع تصريح ضريبي وبحاجة إلى التقدم بطلب للحصول على رقم تعريف ض ريبي/ رقم تعريف وظيفي . وبالنسبة للنشاطات التي ستتم ممارستها خارج الولايات المتحدة، وللمنح الدراسية ومنح الزمالة والمنح الموجهة وجوائز الإنجاز التي يحصل عليها أجانب غير مقيمين عن النشاطات التي تم إنجازها، أو سيتم إنجازها، خارج الولايات المتحدة فإنها لا تعد دخلاً ذا مصدر أمريكي، وبالتالي فليس هنالك ضرورة لرقم تعريف ضريبي/ رقم تعريف وظيفي.

للمزيد من المعلومات، الرجاء الإطلاع على مصلحة الضرائب الداخلية – الدليل الضريبي الأمريكي الخاص بالأجانب: http://www.irs.gov/publications/p519/index.html أو زيارة صفحة مصلحة الضرائب الداخلية "المساعدة المتعلقة بالأسئلة الضريبية – المكلفون الضريبيون الدوليون ": http://www.irs.gov/help/page/0,,id=133197,00.html. كما بإمكانك الاتصال بنقطة اتصال الوكالة المعينة لفرصة المنح للحصول على مزيد من المعلومات حول فرصة الحصول على منحة محددة.

الخطوة 2: الحصول على رمز منشأة تجارية وحكومية لدى حلف شمال الأطلسي (NCAGE) لدى سجل المتعاقدين المركزي (CCR)

وقت الاستكمال: يومان أو ما يتراوح بين أسبوع إلى أسبوعين

قبل التسجيل لدى سجل المتعاقدين المركزي، يجب أن يكون لدى المسجلين الأجانب رمز منشأة تجارية وحكومية لدى حلف شمال الأطلسي. وفي حال لم يكن لدى منظمتك رمز معين، بإمكانك الحصول على رمز باستخدام "نموذج طلب الحصول على رمز منشأة تجارية وحكومية لدى حلف الشمال الأطلسي" بالنسبة لمعظم البلدان. (انظر أدناه).

نموذج طلب الحصول على رمز منشأة تجارية وحكومية لدى حلف الشمال الأطلسي على الموقع:

http://www.dlis.dla.mil/Forms/Form_AC135.asp.
في حال لم تتمكن من تقديم هذا الطلب عن طريق الانترنت، يمكنك الحصول على رمز المنشأة التجارية والحكومية عن طريق الاتصال بمكتب الترميز الوطني للبلد الذي تقع فيه منظمتك . للحصول على قائمة بالعناوين، قم بزيارة الموقع: http://www.dlis.dla.mil/nato_poc.asp.

لدى حصولك على رمز المنشأة التجاري والحكومي، تأكد من أن منظمتك مسجلة لدى سجل المتعاقدين المركزي (CCR) على الموقع http://www.ccr.gov. وفي حال لم تكن منظمتك مسجلة، يجب أن يقوم أحد المسؤولين المفوضين في منظمتك بالتسجيل.

الرجاء ملاحظة: لا تحتاج المنظمات الأمريكية التي يتضمن عنوانها APO أو FPO أو AE إلى رمز منشأة تجاري وحكومي لدى حلف شمال الأطلسي مخصص من قبل دولة حليفة **ولا يتوجب عليها** استكمال النموذج. وبدلاً من ذلك، قم بالتسجيل في نظام سجل المتعاقدين المركزي على الموقع www.ccr.gov وستحصل على رمز منشأة تجاري وحكومي أمريكي.

الخطوة 3: اسم المستخدم وكلمة السر:
وقت الاستكمال: نفس اليوم

قم بتعبئة ملف ممثل المنظمة المفوض على موقع Grants.gov وإنشاء اسم مستخدم وكلمة سر . ستكون بحاجة إلى استخدام رقم نظام ترقيم البيانات الشامل (DUNS) لاستكمال هذه الخطوة . http://apply07.grants.gov/apply/OrcRegister.

الخطوة 4: تفويض الممثل المفوض للمنظمة (AOR):
وقت الاستكمال: نفس اليوم*
يجب أن يقوم مسؤول الاتصال التجاري الالكتروني (E-Biz POC) في منظمتك بالدخول إلى موقع Grants.gov لتأكيد كونك الممثل المفوض للمنظمة. الرجاء ملاحظة إمكانية وجود أكثر من ممثل مفو ض واحد لمنظمتك. وفي بعض الحالات، يكون مسؤول الاتصال التجاري الالكتروني هو ذاته الممثل المفوض للمنظمة.
* يعتمد الوقت على استجابة مسؤول الاتصال التجاري الالكتروني.

الخطوة 5: تتبع وضع الممثل المفوض للمنظمة
يمكنك تتبع وضع الممثل المفوض للمنظمة الخاص بك عن طريق الدخول باستخدام اسم المستخدم وكلمة السر الخاصين بك في أي وقت. للدخول بصفة مقدم طلب (قم بإدخال اسم المستخدم وكلمة السر اللذين حصلت عليهما في الخطوة 3) باستخدام الرابط التالي:

دليل تسجيل المنظمات الأجنبية

http://grants.gov/applicants/applicant_profile.jsp.

ما لم تقم باستكمال كافة خطوات التسجيل، فإنك لن تكون قادراً على تقديم طلبات منح إلى Grants.gov.
للحصول على وصف كامل لعملية التسجيل، الرجاء زياء صفحة تسجيل المنظمات :
http://grants.gov/applicants/organization_registration.jsp.